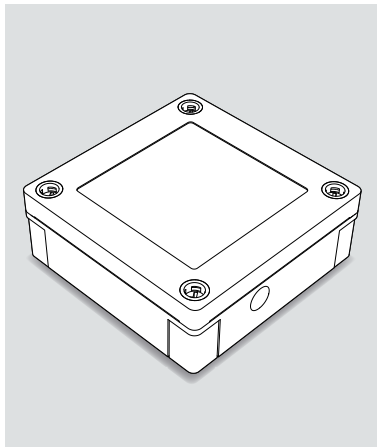


Busch- SIM-W1.11

ABB- SIM-W1.1
2CSYD0601N



DE Repeater

EN Wireless repeater

NL Repeater

FR Répétiteur

IT Ripetitore

ES Repetidor



Inhalt der Verpackung

Installation

Programmierung

Einstellung

Package contents

Installation

Programming

Adjustment

Inhoud verpakking

Installatie

Programming

Afstelling

Contenu emballage

Installation

Programmation

Réglage

Contenuto imballo

Installazione

Programmazione

Regolazione

Contenido del paquete

Instalación

Programación

Regulación



Prüfung

Gebrauch und Funktion

Wartung

Reset

Testing

Use and Operation

Maintenance

Reset

Keuring

Gebruik en werking

Onderhoud

Reset

Essais

Utilisation et
Fonctionnement

Entretien

Reset

Collaudo

Uso e Funzionamento

Manutenzione

Reset

Prueba

Uso y Funcionamiento

Mantenimiento

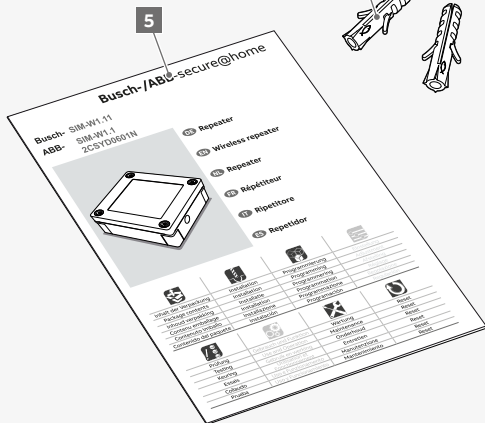
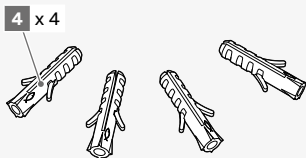
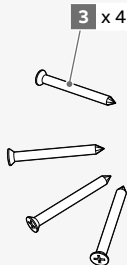
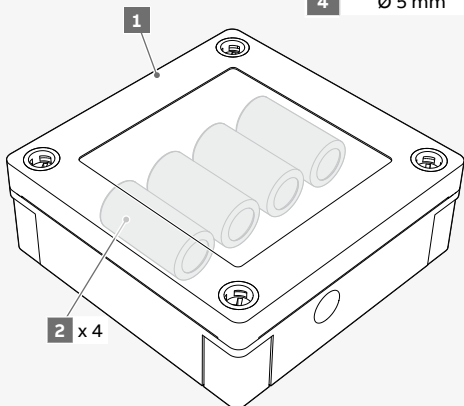
Reset



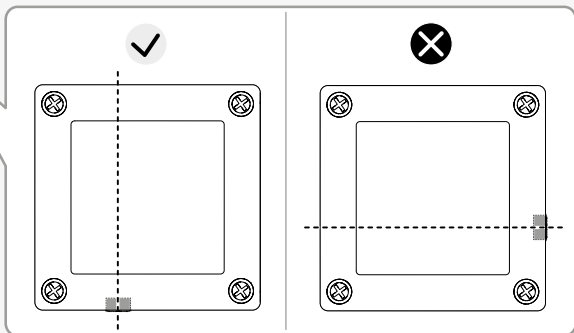
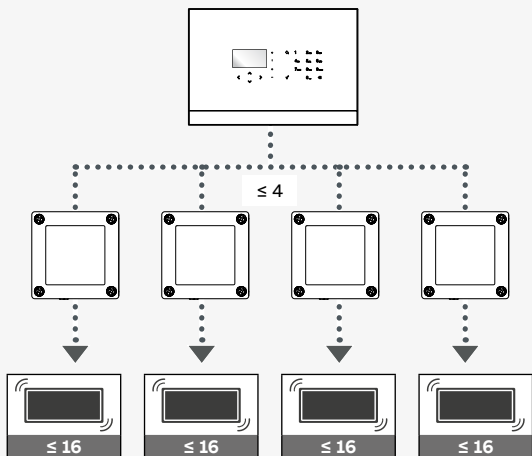
2 3V - 1,4 Ah

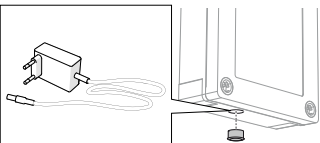
3 Ø 2,9 x 27 mm

4 Ø 5 mm



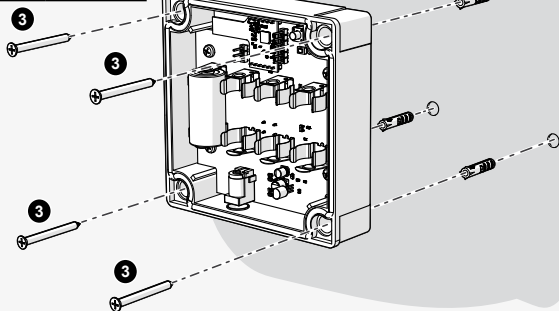
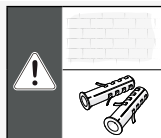
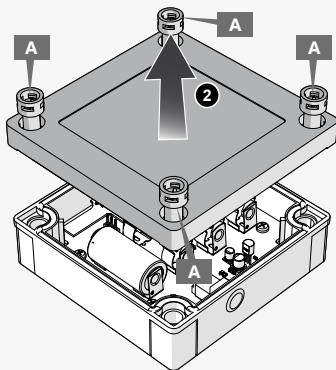
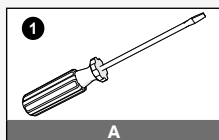
2



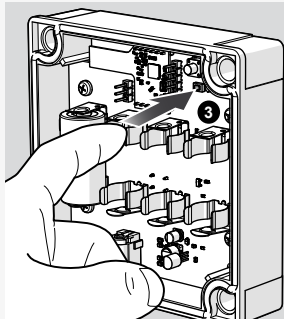
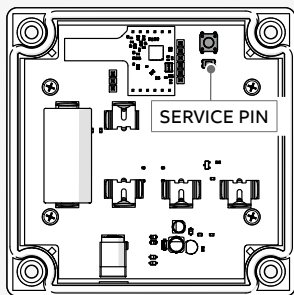
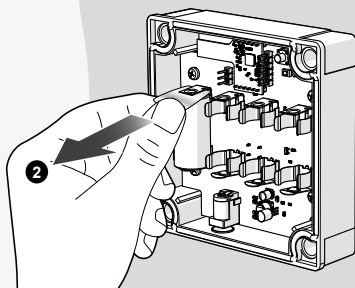
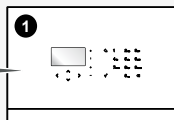
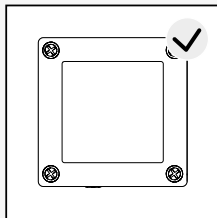


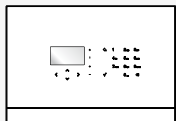
5V - 200 mA

Optional • Optional • Optioneel •
En option • Opzionale • Opcional

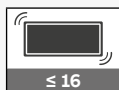


3

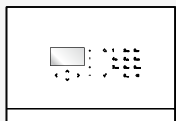
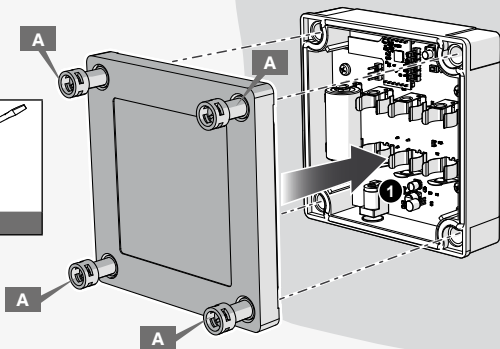
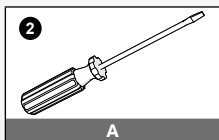




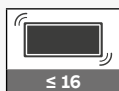
4



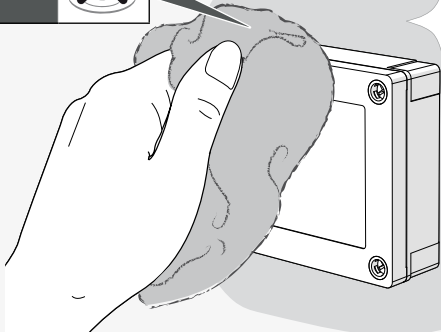
4



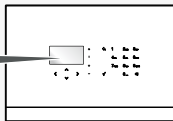
3



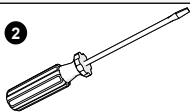
5



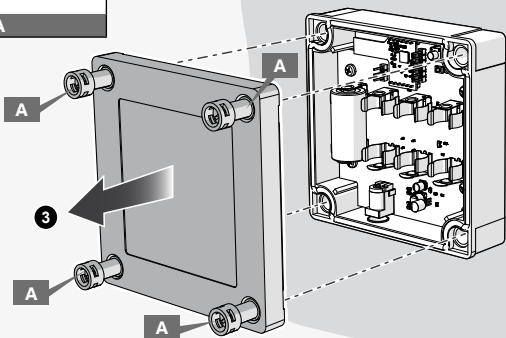
1

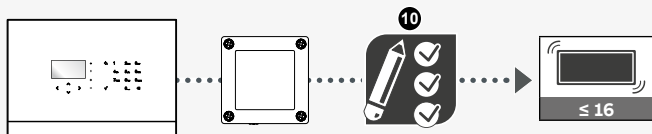
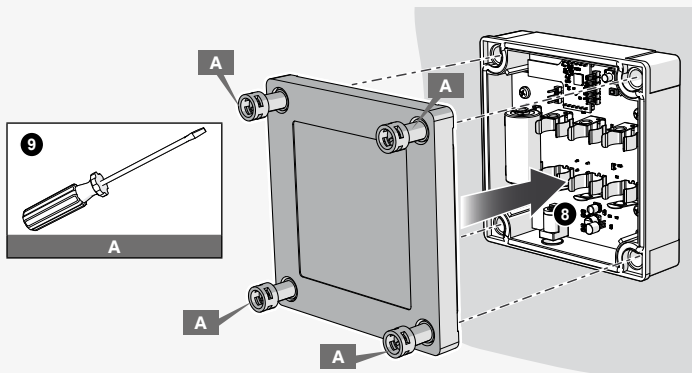
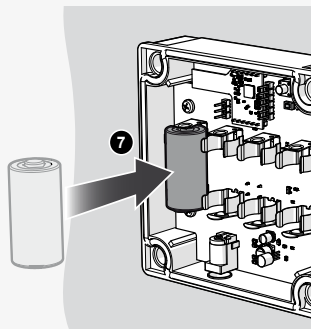
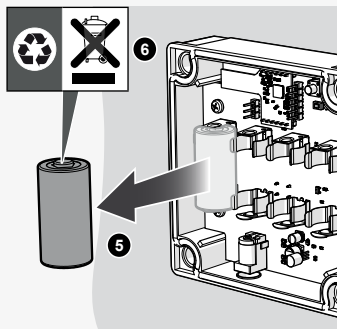


2

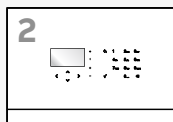
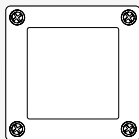
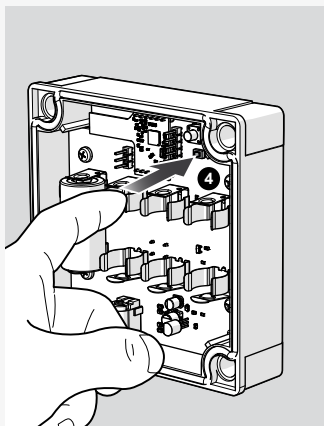
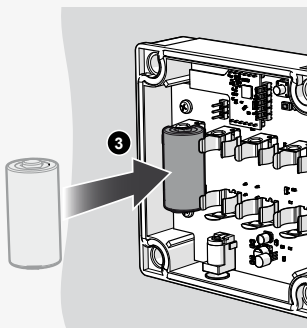
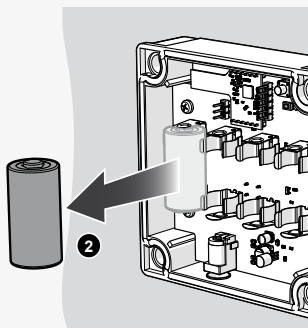
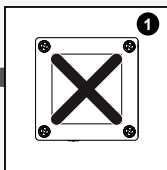
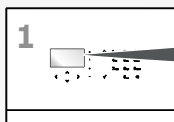


A





6



Technical features

Field of application	Security and Safety
Communication technology	FM 868.3 MHz transmission
Range in free field	300 m
Power supply	Battery: from 1 to 4 lithium batteries CR123A, 3 V – 1.4 Ah connected in parallel. Autonomy proportional to the number of batteries installed (3 years with 4 batteries). Optional external power supply: 5 V (max) - 200 mA-class 2 Limited Power source (LPS) certified SMPS (switch mode power supply)
Programming elements	Service PIN key
Signalling elements	Low battery to control unit
Tamper protection	Anti-opening tamper
Manageable devices	16 max including detectors, alarms, inserters and remote controls
Operating temperature	-5 ... + 45°C
Operating relative humidity	Max 93% (non-condensing)
Use environment	Indoor
Dimensions (L x H x D)	100 x 100 x 35 mm
Weight	0.15 kg



Hereby, manufacturer, declares that the radio equipment type "SIM-W1.11", "SIM-W1.1", "2CSYD0601N", is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:



<https://www.busch-jaeger-katalog.de/index.php?bereich=1081520>



<https://new.abb.com/low-voltage/products/building-automation/product-range/intrusion-alarm-systems/system/abb-secureathome>



Busch-/ABB-secure@home

Busch-Jaeger Elektro GmbH
Freisenbergstraße 2
D-58513 Lüdenscheld

ABB S.p.A.
Viale dell'Industria, 18
20010 Vittuone (MI), Italy